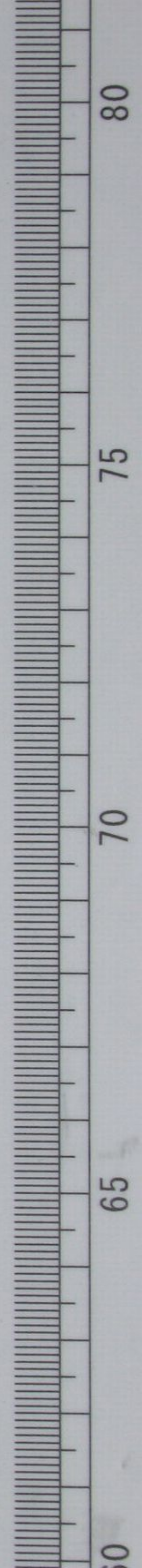


風  
土  
記  
三

風陵文庫  
文庫 19  
F400  
Z766  
早稲田大学図書館





新刻李翠蓮施捨金釵遊地獄大轉皇宮上卷

翠蓮行善捨金釵

諸佛菩薩降福來

天宮諸神常保夜

保佑眾生永無災

富貴榮華休貪戀

看來前世培植我

芳林村中出一女

年方七歲便吃齋

高僧齋道多施捨

終朝好善又吃齋

未知善人住何處

听我從頭細講來

話說這小善人家住在豐華里芳林村中有一李員外所生一女  
名叫翠蓮配與劉金為妻所生一女叫劉美英生一男叫劉保軍  
這李翠蓮自幼吃齋好善頭戴金釵翠蓮要吃齋他丈夫勸他開  
妻妻說話最不該人生那有百年壽不吃不穿不為乖吃穿二字  
無妨礙我勸你把齋開了那官那前世脩來又李翠蓮不依從候  
下愿要齋僧一心要把法重頓飯抵下盆頭

心佈施齋道



僧今生脩下來生用元不量今生嘗覺脩來生積下陰功白話說  
李慧直吃齋劉全叫他用齋這話不提却說唐王要往西天取經  
發下聖旨金山寺去取唐僧白話說有唐僧本姓陳殷風是他  
母親母子幼年大不越海水漂了金山寺江流和尚是他名一十  
八步大不順布唐王勅封他御名三藏領聖旨去取五經白話說  
唐僧來到長安到了午朝門外唐王直裏金屏拜謁唐王對他三  
藏欽差往西天去取真經合朝文武十員皆行已懸燈了古  
道徑剛而行說箇重絲不線孤樹不林忽然想起行者八戒到了  
花果山取了行者原家生收了八戒流沙河收了沙僧黑猿塔降  
了白馬師徒四人連馬五口往西而行白話說唐長老要登程合  
朝文武來餞行師徒四人登古道八戒担擔頭里行后边沙僧駝  
跟定動里是逢山開路孫悟空連人代馬五口好一個御名三

藏上西天去取真經又唐長老去取經全仗着孫悟空路過九妖  
十八洞沙僧前边牽着馬八戒后边担着經降妖伏怪齊天孫前  
來到芭林庄上見一座光亮門庭白話說他師徒四人到了芭林  
庄上見一座大門八戒說師付這是一家善人化頓齋飯吃了再  
往前行有何不可師徒四人放下行李盤膝打坐敲動木魚來化  
齋飯白話說有唐僧東土來師徒四人來化齋盤膝打坐大門外  
敲動木魚把經念京動绣房女裙釵回手就把房門代李翠蓮往  
外所走急忙走出門來又李翠蓮出門來見師付來化齋八宝  
羅汗真難賽元從抓下盆頭米元從做下現成齋望求師付休見  
怪我家的齋飯不整叫了奴男去做來白話說他師徒四人坐在  
門首京動了沙翠蓮走出門來見了唐僧叫吉師付我家齋飯不  
整丈夫討賊將鑰匙代去手內有良才施捨与你頭上扳下一







病在身帶甚金釵又有劉全便罵言你不要把我瞞做的事兒我  
明見金釵會與唐長老要來福身上西天奴才你今是發賤你把  
金釵來會了我叫你命染黃泉又李華連笑言舅叫丈夫休胡猜  
奴從不出六門外何曾見那唐長老死從見他來化齋你今休把  
我來怪他搵去把齋化再不與舍與他金釵又劉全罵賊賤才快  
與我找出來金釵在來你也在華連說說四房去故意捏進去找  
金釵上不見好奇怪丈夫你真惡怒你等我慢慢的找來白  
劉全說金釵會與了唐長老你往何處去找華連說舍與不舍那  
是我娘家代來的與你何干劉全罵言心中大怒用手抓住頭髮  
打了一掌要劉全怒狠咬良牙罵賊人而手牽起无情  
棍一棍起來一棍落打劉全血淋上打的華連無招奔布劉全

亂鮮血淋漓哭將起來要劉全狠心徒何  
今打我無情願一對金釵值多小今日有瞞我教奴于息方想死  
出路到不知惡標縊死免受你凌辱又劉全罵賊賊妻你死了我  
欢喜狠拉狗吃起我意我今不把金釵見一時一刻容不的投河  
死并任你去你描布花言巧語說不到我心裡又迷華連大放聲  
無奈何跪流平你今饒了我的命我死一身值萬草撒下一對小  
兒童哀告一團不中用元吳我已錯了怨不的取綰的唐僧白  
話說劉全把金釵連打一回在鄰右會齊來解劝不提且說那  
一雙孩兒到了家中是他母親哭劉公子說母親為何啼哭華  
連說我的兒听我說來要華連泣淋上手描兒女悲聲  
逼的為娘送了命舍了金釵不大係你今逼我走凶真華連哭的  
心酸痛劉公子眼中泣泗上前慰請人情又兩個兒泣盈口急



忙到前所双膝跪在地母若不好和夕谁去前向一声爹爹  
娘残生命一双儿女放悲声有刘全拉起兜童有刘全说我的兜不  
必要了餓了你娘一你吃饭哭哄的对我兜去了那刘全将金叙  
拿到房中叫着贱人你说没舍金叙这是什东西你何何何  
见人你早寻个由罢了那刘全说了几句毒话前所去了恭  
谨寻思起来好不可怜人也  
李華連河盈罵刘全不肖  
不念恩愛如山重对金叙值多少值了夫妻恩愛情活逼死我  
殘生命李華連无人替救不久的命痛陰城自李華連眼流痛泪  
说道夫君為我舍了金叙打罵了一坊何日是好不免把一双孩  
兜叫来吩咐他几句尋個無常要了孩兜那里快來  
李華連  
李華連把孩兜搂在怀里了后娘忙下血清快燒洗臉水休  
要這孩兒心你今心不比李華連在哄的不打不罵強似那念佛

亂解血淋漓哭將起來  
李華連放聲哭罵刘全狠心徒你  
今打我無情願一对金叙值多少今日有誰考教奴于息万想无  
出路到不知惡標縊死免受你凌辱又刘全罵賊賊妻你死了我  
欢喜狠拉狗吃起我意我今不把金叙見一時一刻容不的投河  
冤并任你去你描有花言巧語說不到我心裡又迷迷迷大放声  
无奈何跪流平你个餓了我的命我死一身值萬草撒下一对小  
兜童哀告一回不中用元是我前已餓了怨不的取經的唐僧自  
话说刘全把李華連打一回去鄰右舍有來解劝不提且说那  
一双孩兜到了家中是他母亲哭刘公子说母亲為何啼哭華  
連說我的兜听我说來  
李華連河盈上手拉那女放悲声  
逼的為娘沒了命舍了金叙不大係你父逼我走幽冥華連哭的  
心酸痛刘公子眼中泪洒上前歷請人情又兩個兜河盈上急



心到前所双膝跪在地母亲着布好和夕谁去前向一哀多苗  
娘残生命一双儿女放悲声布刘全拉起鬼童自刘全说我的死不  
必哭了饒了你娘了你吃饭哭哭的对我死去了那刘全将金釵  
擎到房中叫声贱人你说没舍金釵这是什么东西你何何何  
见人你早与寻个由尽罢了那刘全说了几句毒话前所去了替  
连寻思起来好不可怜人也  
李慧連河盆盆罵刘全住声  
不念恩愛如山重对金釵值多少换了夫妻恩愛情活活逼死我  
残生命李慧連死人替救不欠的命婦陰城自李慧連眼流痛泪  
说道夫君為我舍了金釵打罵了一坊何三是好不免把一双孩  
兜叫来吩咐他几句尋個無當與了孩兒那鬼童快來  
李慧連  
連河河把孩兒接在怀里了后娘忙下床清辰快燒洗臉水休  
要尋思你心何心不比李慧連在哄的他不打不罵強似那念佛

信思李慧連家住那里叫城隍城隍引我到他家去又門神  
爺站門前手執着虎尾銅鞭仙童上前問一遍你家有人李慧連又  
去過他染黃泉司君清他上森羅殿門神說放你進去不許你亂動  
雞犬白話說仙童來至宅內進了房中將他兵魂領到土地廟中單  
等他的兒女前來奠湯而後李慧連好心焦待刑行哭嚎啕一對  
仙童前引道城隍土地頭里走黃帆空蓋空中搖把慧連送上土地  
廟單等兒女把湯奠母子們再見一遭自仙童將靈魂引上土地廟  
等候奠湯不現却說刘全在前所睡覺忽听的雞犬亂叫說不好了  
有禍了昨日因他舍了金釵我代酒回家打他一頓面尋死吊也是  
有的不免到后边看来  
有刘全睡喉嚨溢太嘴吃一京渾身  
肉战心不定慌忙張亡往後跑透房以內看分明一見妻兒喪了命  
布刘全白胸染脚洒酒亡大放悲声自刘全將一双孩兒叫醒說不

李慧連  
李慧連  
李慧連



好了你娘可死了用刀割断麻绳撒了多全不见醒来父子三人放  
声大哭真可怜人也。有刘全好懂惶抱李氏哭痛场这伴衬  
事从天降急忙掣过刀一把割断麻绳放灵床慌忙停在灵床上姪  
妹福披麻代孝止不住而河注亡又刘公子泪漣亡叫爹亡听我自  
怎不叫我把你怨一对金钗值多少逼我母亲世黄泉母了不得重  
初见一家人眼面散了撒下俺叫谁可怜又刘美英泪珠倾叫爹你  
是听逼我母亲丧了命一对金钗值多少母亲一去不回程要初见  
在南柯梦境亡的他逼死想死了一对鬼董又有刘全大放声躁  
躁脚拍上胸搬着炭妻身不动你死一身只领你叫俺父子怎忘疼  
后悔一场不用两个小孩子年又小叫我怎忘看成双有家奴各  
院工走过来哭一声南柯北舍全京动叫声奶亡持口俺亡合你路  
同行亡善亡场不用因为你会了金钗亡去了再不回程

李莲道张口绝了一气有刘全捶胸跺足三魂查亡归便去天那撑  
家因合家计道真不动叫省不理弄事亡成名来李守什成利又有  
刘全眼泪浴叫妻你听省你今二死见阎罗搜俺父子实难逼  
孩兜年幼怎忘有那生熬了人两个天那生熬了人两个。引  
刘全哭嚎嗷恨不的哭活了生下兜合文去妻林中抱李莲道  
下陰间住去了。自刘全说我的咒天色已晚不必哭了到天明  
再作之奪那刘全淌在床上升睡如雷那一双孩兜如何睡的有  
忽听更响放声大哭。半夜子时冷清亡。一双孩兜放悲声  
草草一命归陰府。忽听推楼起三更。二更里河洒亡狠心娘  
在那里因何丢俺待亡去鞋破襖纔纔给神衣裳被了露石皮没  
娘孩子谁善愿亡后灰埋土染娘不在谁与俺漂洗又三更里河如  
梭狠心娘你听省的俺怎忘逼俺再餓了把娘叫布更更高



高擗從來不啻俺受餓從今後搵大餓娘不在誰和河又三更里  
泗水流恨心娘不回頭想娘想俺實難受娘存與俺去洗臉娘存  
俺去梳頭搽屎刮尿不嫌臭從今後灰頭上臉沒人理好似鬼丑又四  
更里泗水恨心娘不回程苦為兜難扎掙三災八難誰照管  
腦托誰見疼沒娘孩子怕害病時發寒朝托娘不在誰人向度  
五更里泗水恨心娘不回頭想娘想俺實難受娘存與俺去洗臉娘存  
人沒有家誰人打發俺出嫁從今後裡外沒頭沒臉俺知誰嗎  
**皇** 袍李慈連去赴陰曹頭南脚北床上一句合家大小哭啼喚魂嬾  
在空前吊占上灯兒奈何黃鼠與到天明了 **劉** 全說我的兜不  
用哭了吩咐家人將湯燒下 雙孩兒身穿重孝把漿水拾至地  
廟中去奠湯好可憐人也 **西** 兩個孩泗水哭啼喚和親娘一  
哭不東方盡八岁孩兒去了 母四八年上入內監親隣舍齊求旺

叫爹上多燒香告曰為放他還陽又天明了去潑湯穿重孝去拍  
撲披頭跪足把繩束上披麻代孝扣長條悲感陪伴到廟堂燒了金  
銀滿爐香燒香感告土地 **王** 公鬆放我的親娘 **皇** 親相涼漿水  
兜友拍叫親娘你在那里旋風就起而至面前兜就知筆力成湯淚  
在池喝些雲血可充飢我的娘金良在佛燒身你雙進唐來 **雙** 膝跪下  
燒金良把香插祝告神祇放他還家要送你盤纏魂人馬土地令  
影放我的親娘 **皇** 由唐來跪在樹下叫親娘在那里果有靈聖砍  
上塊瓦或兩十字或回枝花娘呀跟定引魂幡兜下 **西** 孩兒姊妹倆  
哭痛腸圓家走叫哀娘路才把金聲放進行哭到靈床上捶胸跺足  
哭親娘西手撒油親娘我的娘那里去了到几時再得還陽 **西** 引  
而个孩兒哭的泪流滿面親娘舍了俺你今伴長去不得再相見狠心  
親娘合了俺 **西** 孩兒 **西** 劉全買棺槨而个孩兒跟在兩河分上不佳落



爹見孩兒刀劍胆旁人見河嫂閃下父子實難過有劉全眼中  
落泪長街上帝棺材甚速去不遠御劉全夫妻成以一七  
二七把經念今日又到三上河嫂有劉全河上進房來哭痛傷  
滿屋傢伙灰塵滿手拉孩兒刀劍胆越越越更涼寒戚吞梨  
望因為討金釵子夫妻不得成又二七上金黃經尋下去剛坑鄰  
居街坊來奉勸抬起棺材向外走以孩兒架狗靈街而巷把琴送  
有親朋前來路空高個孩兒放悲音叫親娘你在那里去了再不回程  
**白**劉全河上甚速送官軍回家覓覓的冷清清甚是淒慘清  
**引**河水流不尽江兜水賺不了六合葬速傳金釵歸陰府伴長去了  
只落得瞪眼攢空拳他腿去了上去了丟丟丟丟丟丟丟丟丟丟  
土里埋四下青松潭把个甚速伴長去了**白**劉全傷感不提且說李  
甚速的靈魂在土地廟中見兒女前來奠傷心中甚實傷感金童說

跟我走要慢下時刻因覓怪吃罪不起甚速跟定金童來到陰間  
路上好不利害河嫂李甚速上前行陰間里霧騰騰起脚儘伴行  
不動三朵菴那里有花世界不隨行金童至文前送前來到什麼所  
在叫金童上明灯又二使鬼挑燈李甚速后跟行燈火把分左右二  
童子領了金橋行李甚速來在橋頭黃帆寶蓋在此候行黃金橋走  
作惡的其橋頭**白**李甚速使向金童前是怎麼去金童說前就是  
金橋了甚速見果然坐好橋只見那橋前左右无数的鬼魂好不利  
害有詩為証 寒風陣上眼成京 把橋大士怒冲已 行善之人金  
橋走 作惡打住金河中 **白**李甚速上金橋四下觀看橋下頭  
屈死鬼許多冤劣虎吃鬼狼傷鬼還一扒投河鬼併拜鬼不得脫生  
无頭鬼惡染鬼還得食骨頭鬼是鬼鬼傷了性命車軋鬼馬闖鬼海  
身血染凍死鬼餓死鬼惡毒非不轉滄死鬼燒死鬼十惡不書杀人鬼騙



人鬼空孫金良吃酒鬼喘氣甚度刮瘦負花鬼浪蕩鬼身代馬形李  
基連看罵金橋一座有等領他上橋頭。李基連下了金橋草  
子高斗下是吳翁了跟我來。李基連下了金橋座見黃帆兩  
邊排的金童玉女笑開口把橋大去不敢坐惡不善又挑奈何我  
一裡實難過又說不尺奈何利害見罪人死矣難推尋何夜又兩  
不把好人責小人放火誅呀不該我劫打奈何利害奈何血水恨  
番波苦海也有方七波要免輪迴一場苦各人回頭念彌陀李基  
連上前行到阴間劫重生坐休下來生用各人休福各人好各人  
人騎行善的不論男和富休來生多積財福又勸善甫回頭早行善早  
去休各人不休各人受今生休下來生好富貴榮華在後頭當時見好不  
能勾休埋怨今生受罪怨怒前世沒休。那李基連正往那走又見灯  
猶火把片光明便回仙蓮前也又各什麼去如仙蓮前也良橋了基連

抬頭觀看又是坐好橋只見那橋前右左皆是派的良正。基連見呵  
呵笑箇吹細樂多熱鬧金童玉女引路。接看善人上良橋。良夢抱李  
基文走良橋坐崔府君把住奈何善人上良橋頭笑呵上奈何罪人受折磨銅  
蛇來咬鉄狗看奈何道與難過。基連橋上抬頭觀兩邊都是玉闌  
杆千人万人上不去。單等吃奈何基連奈何本基連上良橋四觀看  
這良橋乃太高極氣冲天良閣杆良獅子良鋪鋪地明晃晃片良都是球  
磨雲樣錫鴨响前頭所走后跟和基連一對朋打把橋的刑罰官不敢上  
坐牛頭鬼馬面鬼來往接迎只說見行善人死有好处誰知道吃奈何有了  
後程行善的送他在良橋上走作惡的打在他奈何之中。要孩兒元重笑  
呵奈何行善有作惡行善之良橋過作惡之人打在奈何上。裡邊又難過  
有銅蛇鉄狗來吃橋下邊道奈何觀罷了奈何一道李基連又上了良橋又  
看奈何香火深黃燈明嗚杀人翻上撿下无穷尽挽康使水牙牙在里打

金瓶梅  
卷之五



大味淹水灌蔌利孤突行的死頭奔只打的反肩瞪眼李翠蓮口念观音  
在陽間不行好事至陰司方信善人。李翠蓮走过良橋又回此處前  
边又是付座死鬼崔說这就是望鄉台了為人死后三日到望鄉台上看  
看家鄉崔說我也看家鄉崔說跟我來。呼善人跟我來。看  
看死女董景我為人死信言正。前边就是望鄉台了。望鄉台旁  
文高李翠蓮哭喚喚哭一個死常到為人谁不家死女望鄉台河珠  
拋息不叫人心焦燥李翠蓮月哭月痛望鄉台上又見遭了前來到望  
鄉台見死女哭我披麻代孝在台前拜燒雲金良真將水念符亲娘  
做泪齋然而崔依傍在李翠蓮滿眼落泪河珠吊下河來。李翠蓮下  
了望鄉台又往別走到了一坐仙庄便向仙童這是何處去處仙童說這就與  
惡狗庄了。翠蓮見狗了忙心里害怕死處藏。叫聲里看狗狗看  
他后边撕衣長。前來在惡狗庄有惡狗咬路路同地。各人誰敢

攪銅蛇頭里擲有路欲狗后边撕衣裳翠蓮見魂飄揚李翠蓮心  
中害怕打狗餅掠在路旁又李翠蓮到陰間幽其路裏慢七那和日  
月星辰現黃幡蓋引路官定陰客翠蓮金童至各則边走前來  
到望鄉台上陰司里金童死鬼連連。翠蓮連連走又見一座高  
便問仙童這是何處山童說叫作破手山西边是史雞山中間是碎柳包  
頭。前來到破手山惡鬼鬼要毛唬的翠蓮。怕戰戰兢兢下衣共  
盛陰間聚歎座滿身上下黃幡布系的放你过去弄弄的刺下衣衫  
又有金童呵叫小鬼休制作。請他從此过碎柳嶺上不敢走史雞  
山里你攪和破手山里做的錯鬼王說上一遍我回來把你的皮剥又走  
山頭望山皇山皇花山里紅邊惡鬼往那去走過破手山一座又到碎柳  
嶺層層史雞山皇來的盛不几獵鹿野鹿是些鬼怪精灵。史雞  
山史雞鳴。許多史雞眼晴翠蓮見魂不支因他問偷雞陰間



更難來索命草連見心酸痛不由的心中捏尿怕史難飛抱在懷  
 中。李桂連過了破寺山史難包又向他裏面又是什麼去外史量  
 說前邊就是梁山麵店。李桂連擡頭觀前來到一座山巒  
 米來也有麵陽間食。麵共米陰間聚。一座山金童玉女將我領  
 見了双膝下跪將米麵送上陽間。李桂連來到一所仙庄見老  
 人手提瓦罐賣湯。草連走的飢又飢渴又渴要命。他吃他里忙忙不  
 可吃他吃了寒甚冷水迷了真性。跟我走罷。前功就是鬼門关了。  
 鬼鬼門閃霧勝。大小鬼甚威風。草連見心中痛我在陽間去行  
 善。高僧高僧種陰功。修補路緣法。草連心中害怕鬼怨鬼。許  
 多冤家。自李桂連來。鬼門关上。金光眼鬼。尖脚鬼。血身鬼。吊死  
 鬼。淹死鬼。燒死鬼。餓死鬼。凍死鬼。哭的叫水。草連心中害怕  
 怕。鐵叉。出則鬼門。閉。茶葉。擡上掛大。袋。敢到鬼王上面坐。

屈如冤魂。叫皇天。李桂連把眼睜鬼門。閉上兩盞燈。一袋  
 昏來一盞明上的。送上陽間去。昏的送上。在死城陰間。死來難行  
 動。行善的大路所走。作惡的。推在火坑。李桂連過了鬼門。閉只  
 見前邊一座牌坊。上寫名。挽路。只三字。一條上鬼門。閉去的一條  
 上十八層地獄去的一條上。森羅殿去的一條。草連定桂連上。森羅  
 殿去了。  
 鬼牌坊半。鬼廟。鬼魂。着分明。三條大路。如明  
 鏡牌坊。前頭。茶葉。樹牌坊。東邊。是火坑。西邊。就是死城。什麼人  
 造下牌坊。總路。十分難行。又茶葉。樹。長的。尚有。葉。兒。死。枝。稍。人  
 要犯法。上。吊。一。邊。吊。首。男子。汗。一。邊。吊。何。多。多。姣。行。善。為。惡。才  
 知道。叫。善。兒。快。來。救。我。到。陽。間。我。也。行。好。天。下。南。門。朝。南。開。  
 曰。王。坐。定。鬼。魂。台。判。官。展。開。生。死。劫。行。善。作。惡。代。上。來。  
 鬼。李。桂。連。擡。頭。拾。見。展。開。掛。鐵。牌。草。連。一。見。魂。不。在。打。起。三。陣。升。



展說判官小鬼兩邊排手披發魂往古代李慧蓮心中害怕告曰  
 君听我说來冬李慧蓮哭傷情对阎君訴分明又天逼我殘生命  
 陽間有个唐長老化我金釵去取经路途之上盤費用只因為捨  
 寸金釵可伶我死的甚怕阎王奈何一声把善人尊又稱你今說  
 來如明鏡陽間有个唐長老他是唐皇親封化了金釵盤費用  
 叫善人不必煩惱我叫你大轉皇宮又李慧蓮跪鹿埃謝曰王把  
 恩開叫我还陽把八列我到陽間多行善教化善善來悄悄王把  
 我程放轉皇宮入金塔到陽間年上造貢許猪羊大謝灵台

詩曰

險間扶德果无私 陽世善惡神早知  
 幽冥若还无报應 地府明也自有私

李慧蓮上卷終

新刻李慧蓮施捨金釵大轉皇宮還陽下卷

话说李慧蓮见了阎王诉说一遍阎王叫判官查看生死部上这  
 有四十年陽寿曰君便叫他重送他还陽判官奏道殷素吾王他  
 的屍骨已坏还不得陽了阎君回奏曰金童玉女领定李慧蓮二  
 十八層地獄七十二司看上一遍还陽間度而迷入**夢遊地**李慧  
 蓮赴陰曹見罪人哭噴詢行善作惡各有报坐吹细集師天响一  
 对銅鑼頭里敲黃帆宝蓋身边罩人上說陰曹真苦李慧蓮是在  
 道遠又李慧蓮坐中早有仙童捧随身嚴光方道金花樹葉細細  
 樂連声响白咳降香炉内焚着经好善神威應多方了金童玉女  
 領布我去覓阎王目那小姐走到油鍋李慧蓮说这是為何仙童  
 说因他使大小秤瞒心昧已哄人的**受**李慧蓮把眼瞟滴



鍋炭火燒着波浪三尺高滾身上下起燎泡鍋叉挑在油鍋內  
皮肉骨頭全皆焦罪人一見魂嚇吊因為他大斗小秤空裏告准  
把你繞那小姐又來到錕劍地獄又問這是何處金童說  
這是第二層地獄因他調三窟四破人婚姻的唱兩個鬼把錕劍  
臣齒鬼似狼牙眼着身分面下頭髮和在將軍柱分牌被肚爛  
雜上腸子心肝齊淌下因為他破人婚姻才叫他受這刑罰李  
翠蓮又求至割舌地獄又問這是何處金童說這是第三層  
地獄因為他打街罵巷唱鬼酒兒兩毛包的下場頭唱有小鬼  
怒神上見罪人不容情割舌地獄身唯動頭髮慌在將軍柱胸前  
又使滾肚通舉起刀割的淨這就是第三層地獄善惡傳查的  
分明李翠蓮又往前走向金童道這是何處去處金童說這是  
第四層地獄因他欺公罵妓唱四句弄弄難見今小鬼去查這

眼地獄看一遍一把鉄勾擎在手嘴的罪人叫連天陰間休把傍  
人怨曰王命之下大罪剗了眼不得看見李翠蓮又往前走向  
金童道這是何處的金童說這是第五層地獄因他杀牛宰馬  
唱看刀山安可傷見剛刀明晃晃把上刀尖朝上剛叉挑在刀山  
去穿心刺骨安難當口中哀告捨不放紅赤上血滿台皆這都是  
宰杀的下場李翠蓮又往前走向金童道這是何處去處金童說  
這是第六層地獄因他殺人放火挾忌刑仇唱火床兜括騰上鉄  
在兜赤通紅烙的罪人難打掙吐有牙來列狗嘴渾身皮焦帶頭  
前罪人不上喉喉痛因他杀人放火故吐的法罪難容李翠蓮又  
往前走多會金童指道這還是第七層地獄因為他換康使假  
唱七句王世剛強叫小鬼去抽腸唬的罪人魂飄蕩破肚一刀疼  
難忍魂靈喪在地獄場為人休把良心喪這就是七層地獄這苦



處竟上難當。目茲連文徒剛走多會。金童說這是第八層地獄。乃是晚娘折磨前房的孩子。唱極惡狠。上拿剛刀去摘心。罪人一见吊了魂。劈心一刀紅光。昇抄了五臟露心扒心地獄。真凶惡。這就是八層地獄。李翠蓮啼吊真魂。目茲連文徒前走。金童說這是第九層地獄。你看這都是打罵丈夫不美良的。唱鬼魂。真凶連日確搗的。更可憐。因他打罵丈夫不良。這一个小鬼登有確那一个小鬼往裏填身子。搗了个。益乎爛。這就是九層地獄。眾鬼吐苦連天。目茲連徒剛走了多回。金童說這是勾輪地獄。十展。目王所管之地。勅封他轉輪王。或連何為轉輪地獄。金童說或脫生什麼或轉何人家。或善或惡。十王陰落。唱十王在陰間十八獄。掌大叔四生六道轉輪官。伏道送上皇宮去。人道送六陽世間牛馬猪狗各生交信。就是十層地獄。轉輪王管的。周金。目茲連又徒前走。

來到磨研地獄。金童說這是第十層地獄。因他打命罵娘的。這磨兒似車輪。單磨那忤逆人。打命罵娘不孝順鬼。使拳來。徒重填從頭磨到脚。后根。目王還嫌不惹意。紅赤血。流滿地。銅釘。鐵狗又來吞。目茲連又徒前走。见了一池血水。腥臊爛具。许多婦人披頭散髮。唱那些血水不喝的就打。金童說這是第十二層地獄。因他生兜養女。自不小心。將血氣沖撞了神祇。百年命。終受此苦惱。唱李翠蓮下地獄。前來到血湖池。许多婦人受京。恨生兜養女。造下孽。冲撞三光。眾神祇。死有兜養女。誰來替。一日要把三。既唱。口万尺打在血湖池。目茲連說我也生兜養女。多少不的也。喝吐。眾金童說因你是不善人。不下血湖池。了小姐生兜養女。人間太。禮可有免法。沒有金童說。有免法。太上老君作了一部血盆。眼。母真。連王。目王。冥后。石。匣之內。抄來說。与你上到陽。回說。与。和。當。



去叫化与人家嗔念，受其罪用，多买去百年之后，不下血湖池。  
了金童，速忙取出真经，递给慧连。慧连又往前走来，至水牢地獄。  
金童说：这是第十三層地獄，因他被人的齋戒不行，善事因此受。  
這苦楚，唱看水牢，真可可怜。作惡人在里边，为他破齋不行，好事池。  
水冰凍三尺厚，还有長虫四下，般罪人凍的打冷战。夜靜了，發上  
冷水一个，叫苦連天。慧連又來至火坑地獄，金童说：这是第  
十四層地獄，因他欺大滅小，虧財害命的。唱前來，到火坑边，見火  
坑起黑烟，小鬼搨火，不十闲，两个小鬼推下去燒的。罪人叫自天  
陰司受罪，死个罪人，说若是放我到陽间行善，方年。慧連  
又往前走，金童说：这是第十五層地獄，是速托司，慧連抬頭一看，  
上有十八層地獄，里边受罪，明明上月鏡，照不差分毫。地獄中  
黑暗，上前所走，见许多受罪人，各不相識，忙相共跌床拜一

狂漢偷个袋，盗人財，搨手鋼腰，慧連观地獄，往前所走，前來到  
惡地獄，秤掛脊腰，你殺他身上肉，十六兩，久以后，还一斤不差。  
分毫，李慧連看罷了，又往前走，见一層剥皮，身甚苦，难辨功世人。  
休殺人，害他性命，你合你亡，合他自不相識，聊公，冥冥磨研。  
確揚惡，说人耻笑，人刀割口條，李慧連观罷了，又往前走，燒人家  
房，廊舍，就你魚使，人斗其秤，分身，鋸解，寒水獄，涼水獄，实在  
难处，有金橋，合良橋，善人所走，奈何里，番波浪，罪人發毛，巡河鬼  
兇一个，世上岸去，執剛叉挑，在他奈何里，漂李慧連，又看十四層  
地獄，十八層地獄，看的是，有前黃旛，后宝蓋，頭里引路，有金童  
叫了，声甚实，声高，话说，金童領首，慧連將十八層地獄，十二司  
便已看完全，金童说：李慧連，跟我面，森罗殿，則各有那李慧連，頭受  
仙童，高台，德維，皇而來，唱李慧連，往前行，弥陀佛，念几声，文而僧來，把



緣這種仙勿吃齋修行善修橋補路積陰功行善的諸神見喜  
入獄鬼處几層又有金童執黃幡則來到森羅殿對面王說一  
遍王獄從頭審王三司都遊過俺今回上森羅殿有金童双  
膝跪下望面王急速回言又面王命心內歡叫金童執黃幡鬼門  
關上來相見鬼門關上等一等叫你丈夫名劉全叫你大轉皇宮  
院因為你陽間行好管叫你家園園王叫金童將李翠蓮  
送至鬼門關去等候劉全叫他夫妻相見再送他人轉皇宮叫他  
團圓金童听了領翠蓮往鬼門關去了唱有金童不留停叫善人  
跟我行我今領了面王旨黃旛蓋頭單單吃齋好善人  
少身使上前送禮為他說齋好善人京動了地府營其李翠蓮  
功前來對鬼門關粉臉大唯見鐵面鬼王上面坐大小鬼使列  
兩邊恭迎見心賞戰功善人多行好到陰司免受熬煎

翠蓮前來到鬼門關上見鬼使備上噴口牛頭馬面走慌忙金童  
玉女站兩傍念佛看經有面王單等劉全來相見自活况劉全自  
從李翠蓮死后家中撒下萬萬家財死入執掌一討孩兒終日啼  
哭有香死人供養益祭神心中由思今有劉全福祿已足命該河  
飯為生不免啟奏玉帝得知那監察神到了龍霄寶殿跪在丹墀  
口尊吳主得知今有下界豐華果芳林村劉全不行善事命該河  
飯為生啟奏請旨定奪玉帝覽卷心中大怒即傳旨差了火神將劉  
全燒他片瓦死在唱火神爺怒冲上燒劉全不容情玉皇勅旨下天  
宮万貫家財燒个淨土他房梁草不成芳林上來的快劉家門  
首咫尺中又火神爺手段能變了个蝎子精張牙舞爪傷人命蝎  
子到有琵琶六兩個眼睛似明灯人要一見魂不在落在了馬棚  
以上單等半夜起風自活况那火神變了蝎子精落在馬棚不



提且說劉全家中院子看見抄了劉全上來到看時院子起火燒  
死他黑狗即發火一把劫火神見了凡火即時火起万丈滿院中片通  
紅把方貴家財燒了个干净布詩為証 火氣騰上片紅 燒尽家  
財不覺情 只為劉全不行善 天火燒他不覺痛 火神命有神道  
乃火輪足下登牛羊驟馬沒了命半夜子時起了火西北乳天起  
了乃方貴家財燒个干净四下火起滿院紅劉全時下魂不在口中  
不佳叫蒼穹笑來也是前生造及火火交九半夜直燒到天明  
樓台房舍俱燒尽金良化水影无踪劉全見心傷感拉他死女  
放悲音曰活脫火神偷將劉全燒了个精光這且不提且說魯祭  
神又啟奏玉帝得知劉全還有滿地生稼何日是休等語同奏若  
大白金星下界傳東海龙王叫他速下冰雹將他生稼打死地上  
貧了叫他才飯為生金星領旨進了龍宮龙王接旨問太白金星

領了旨進了龍王海藏中舉山的神觀看細朱紅門上鈔金丁劍  
山轉角琉璃海通天柱上卧盤龍金星希黑暗漆時好一座海藏  
水晶宮巡海夜叉忙通折着時下不消停龙王接旨龍宮外坐  
簾細樂美中听連拜二十單四拜王旨供在正居中天差王旨非  
少可龙王傳令調着兵回着王登時点了三千兵騎了東洋大  
海章批古林庄上去了唱着王領兵駕東海脚駕祥云起在空中領  
了昊天玉帝旨來到古林庄上行與雲佈霧天更變霎時而起  
狂風四條水龍頭里走後邊眼定鉄嘴龍霹靂閃雷疾又快還有  
搜根拔樹精大概着兵前正走夜叉忙來折一声曰夜叉扶道前  
边就是古林庄了龙王閃空中安下行營着王坐了中軍大帳  
分付着兵各按地行兩遠公斬首示眾冷氣戰上天地變  
四面方冰雹現登時大地雨盆傾黎民百姓齊慌亂唱有



王在空中看不撇倒淨水瓶鉄在王下边把地拱着王上边不角情  
撇倒天河往下倒盆傾盆倒一狀同雷而交加凶又湧碗大水覆  
往下傾五谷田苗成糝粉又有搜根接樹乃是王施恩勇運  
惟傳令叫何兵又有王把令傳兩在兵听我言咱今回上東洋  
海五谷田苗全打不完有王回東海再把刘全说一番曰刘全  
遭了天火燒了个赤眼子精光亲戚隣舍齊來看望刘全说不  
妨房子再大燒了還有金良現在刘全遂即創了一創聖訓俱各  
化成清水刘全說罢了上命孩如此不劫還有度稼地責藉男  
也與輩子院子說着俞別想了生稼莊包打壞了地王冲成大坑  
責與輩人要了刘全同言捶胸跌脚大放悲声那一对孩兒貴大  
放悲声刘全不田陣心酸暗有刘全運口叫孩兒听我言老天下  
与咱行方便家中死有咱宿水手中那打半文米三日才吃一頓飯

那去了家財万貫子頃良田又有孩兒哭啼曰爹爹你听咱  
今可上那里去百不死要吃飯言口不翅要牙衣又无柴米又无  
米一对孩越哭越痛有刘全老太着極目活说刘全以云无穿兩  
個孩兒終日啼哭刘全每思一會不免要飯為生要將自一对孩  
兒手提无罐望着根清更想長街以上前去要飯好可怜人也  
寺向有刘全領孩兒上前所走到長街苦哀苦眾仗鄉亲有房屋  
火燒了水淹地土可怜我名刘全失時之人殘茶飯吃不了捨与  
俺兒可怜我这两个小孩童有刘全哭啼上眼中落泪唾沫了滿  
街上甲位鄉亲手拉着小兒童長街去要未開口不好說滿面  
紅辰時要成時只无從得飽后跟自而兒童兩泪粉上白日里長  
街上去把飯要到晚來宿在了神堂廟中走三天又三天來的好快  
前來到大都地長安京城一等人修的好為官為宦一等人修的



好官員長生三等入修的好朝郎馬四等人修的好人轉壽  
五等人修的好虛慶之漢有刘全不肯修叫街為生前來到寺  
街因聖之廟天色晚无处去安身廟中閑玉廟比住了孩兒两个  
有刘全去要飯來在廟門口不言刘全在長安城中要飯且說唐  
王過陰司來早朝聚集文武唐王說真人在阎王面前許下鮮瓜  
一对可怎放去進魏徵出班奏曰万幸速把聖旨張掛午朝門外  
上寫有人往陰司進瓜者官上加官賊上增賊唐王心中大喜遂  
把聖旨掛在午朝門外偏遇刘全在此見了聖旨心中想道餓死  
也是三死不免塌了聖旨且吃一頓飽飯再作道禮遂即接了聖旨  
看官員將刘全代住啟奏唐王謂看官叫一声揭官人你是听  
明公同去七万岁的刘全魂不支金盞展上見朝廷封官增職  
將瓜送与刘全双膝跪下把万岁的了了一声又万岁的坐金盞

刘全同一番家住那州共那界朕今差你把瓜進上瓜回來到你  
官更改恩門把家还万岁的方才說罷朕叫你去下明间又有刘  
全跪金盞万岁的听我言家廷安豐華景苦林生上有家園長  
安城里來要飯姓刘名字曰刘全曰話說刘全把家鄉在処說了  
一遍唐王分付皮實刘全宴畢急慌跪下啟万岁的得知一对孩兒  
現在因王廟內唐王的人伏侍又分付看药酒三盃与刘全送行  
魏徵端过药酒刘全心中害怕放悲声唱方家即叫魏徵將药酒  
斟一中刘全见魂不支只說進瓜有好處誰知進瓜赴幽冥刘全  
哭的心酸而刘全吃罢药酒不支時命且陰城又有刘全頭難拍  
醉鄉卸吊下來方步一見竟不在刘全進瓜羊長去三盃药酒哭  
難挨金漆盤兒頭上代有刘全病陰去了可不知何日回來刘  
全進瓜到陰城撒下一对小鬼童鬼門關上去相見夫妻



二人又相逢三看布刘金前來到鬼門關上霧霧騰騰黑暗寸步  
難行往上着並不見星辰日月下着已並不見地府埃塵往則着  
着不見村庄店道往看已不見六巷三亲來的來往的往不見  
人走哭的哭叫的叫屈死冤魂惡狗村迷魂居人上难过望鄉台  
醉鄉嶺才步難行破水山茶芽樹声已斗苦明鏡出孽鏡照善惡  
分明披頭光也脚人上害怕杀命还一全受罪不輕布刘全  
入陰司山上湯已前來到鬼門關嗟死人魂見許多受罪人死有  
其赦免一个吊死冤美娘佳入膝項上代一根瘦錦綉帶那佳入  
哭啼已兩河分上有刘全認的是妻兒李氏走过來拉拉刘全言不  
佳言曰李蓮一把拉拉刘全罵声狠賊你來了应在陽間逼死  
我今日在鬼門關上定要你还我的命來唱李蓮氣智印上罵一  
声死已即我今与你笑已帳我在陽間多行善齋價彌道蓋廟

堂南里壯里物香降因為我拜了金銀真逼我去問王又李華  
道泪兩行走進前拉衣裳劉全嘴的魂飄蕩你在陽間逼死我陰  
曹地府把命償蓋連拉佳不鬆放咱二人去跳油鍋我合你去見  
王又有刘全跪流平叫夫妻你是所哀告妻放我的命我奉唐  
王聖聖旨唐王欽差赴陰城問王面前把瓜進為只為一对孩兒  
他现在開王廟中又李蓮道泗水腮把妻拉起來小姐含泪忙下  
拜廟中撒下兜合衣逐日想我泗水腮年輕幼小准看待望妻夫  
早還陽去看守自对兒孩兒李蓮道又去問到此刘全把火燒水浴  
討飯之事說了遍蓋連說自去分付我來年三月言大轉皇宮一  
家園你見自王哀告早還陽真吓了尸出咄好園園刘全  
說就是說言罷二人來至問王面前双膝跪下唱有刘全把眼睁  
森罗展無威九蓋連后边眼定刘全端瓜往上行双膝跪在流平



地唐王着道到此行十回王見心裏居好个有道朝廷曰王说你  
真是個好的叫時使把瓜收下又叫判官看劉全還有多少年的陽  
壽好送他還陽判官展開生死部看了看西王曰劉全還有三天陽  
壽劉全听说放声大哭唱布劉全哭喚曰王爺你看着雨小孩兒  
現在閻王廟可憐他年輕好小終日啼哭把爹娘叫曰王爺放俺還  
陽事完了日赴陰曹曰王爺又問判官劉全為何有三天陽壽判  
官靈靈劉全到有三年來三天的陽壽王爺說把原故說來唱布  
判官跪流平曰王爺在听我從頭說分明他在陽間不行好怨  
天恨地罵神必該折他十年壽善惡部上說清因他打僧又  
罵道又折陽壽正五春終日為非不行正欺老騙幼折春草連  
搶了金釵子即時通死命歸明通事鬼在鐵死又折陽壽正十  
春共折五子我欠他三天赴陰城善惡部着鬼捉他問誰肯

把奸行十回王即發脾氣將劉全打在陰坑又李基連跪地感曰王  
爺听我云放他還陽看死身我那死鬼誰人近曰王爺將他放了  
我借壽与他十春曰王說劉全你妻借与你十年因念你進瓜有  
功將你三十年陽壽仍回還你去與劉全叩頭謝恩曰王說草連  
借壽与他丈夫十年十分美德再增他陽壽十年叫鬼卒送劉全  
出了枉死城到了西地長安魏歸本壳見了唐王把送瓜的話說  
了一遍唐王大喜封他都察院走馬上在把孩兒抬至宅內父子  
完聚这且不提光陰似箭日月如梭到了來年三月三日王說  
余董玉女送李基連至御花園借尸還魂不提且說唐王之女叫  
金春公主見天氣清明在花園遊玩唱有皇姑在園中打秋千玩  
春景金董玉女來往送皇姑要把秋千打金董玉女割斷繩响了一  
声怕了董有官心中害怕把皇姑跌在流平又春景夫三月三看



李姓  
皇姑打秋千，兩手挽把紅絨挽秋千，打的空中起，怎生脫在眼前。  
响了一声紅絨斷，眾宮人心中害怕，見皇姑命染黃泉。話說金  
童王女將紅絨割斷，把皇姑跌死。金童把他真魂引到陰司，把李  
華連的真魂入了皇姑的屍窠，唱李華連進花園見死尸在西前。  
華連唬的，不敢看金童，上前推一把，跌在死尸身上，邊不多一時。  
華連唬的，不敢看金童，上前推一把，跌在死尸身上，邊不多一時。  
誰分辨有華連，心中思想，一時身在那邊，唬的華連心打鼓，叫金  
童快來送我去還陽間。自說的是，眾宮人見皇姑跌在塵埃，連叫  
多時，不言不語，眾宮人唬的魂不附休，慌忙扶與唐王合國母，得  
知有官人，不消停，走恹恹到宮中，雙膝下跪，扶一聲皇姑花園  
死了命，只因去把秋王打絨繩一斷，跌流平花園，以內有重寶，一  
國母快去定奪，看皇姑誰得復生，又有國母失二京，眾宮人快一  
去我兜花園死了一命，我兜若有好合，又為娘養，你落場空喘的。

若身魂不在，顧不的坐，替叫官人領我，此行穿宮，只院來，的快，到花  
園見，孩兒，倒在花園中，自活，說唐王，國到了，花園，一見，公主，倒在  
花架的前邊，上，前叫了几聲，不言不語，這國母，抱住尸首，放聲大  
哭，唱布皇娘，哭，嗚，啾，我的兒，那裏，打，更不，死，常到，為娘，養，也，驕  
世，苦，養，你，場，桂，徒，勞，你，死，黃泉，怎，知道，只，願，你，住，長，去了，閃，的，俺  
死，有，下，梢，口，國母，哭，勾，多時，昏迷，不醒，那華連，在，半醒，之中，耳內  
听的，哭，聲，莫非，是我，還了，陽了，唐王，又叫，我，兒，醒，來，上，唱，李華連  
眼，朦，朧，轉，身，把，眼，睜，誰，在，此，嗷，啾，痛，我，本，是，屈，死，冤，鬼，兜，和  
女，怎，得，相，逢，李華連，定，口，神，只，見，上，下，黃，登，看，他，身，穿，准，倉，鳳  
這，裏，是，什，麼，所，在，莫非，我，到了，天，宮，唐王，說，好，了，醒，過，來，了，華  
連，說，你，是，什，麼，人，這，是，什，麼，去，處，唐王，合國母，道，那，是你，父，王，我  
是，母，親，這，是，些，官，娥，彩，瓷，呀，你，也，不，認，的，了，唐王，說，他，是，跌，迷



胡了等他醒再的他要連想道是了自尋我不轉皇宮這就  
是皇宮了萬歲國母俱已在這我若認了皇娘俺夫妻免友怎得相  
見若是不認焉能身在皇宮為貴也事待我就此認了不免假做  
一番哄有皇娘我又得在皇宮倘或家得其固園豈不兩全嗎布皇  
姑跪流平拉皇娘大放声女死見娘哭痛為死的方才到了陰  
司見自君說的分明唱自君同道自君怎麼說來上已我吟唱其父  
王听兒言細听為死說一番曹州有个豐華里城南有个坊林村  
村中有个名刘全他的妻不姓李氏乳名叫做李翠蓮一生喫齋  
好行善因為捨了金釵了丈夫逼他燒黃泉刘全陰司把水獻同  
君說刘全有功翠蓮現在冥和叫孩把訪李氏把孩兒許配  
刘全同君說若要尋將金釵打在陰間唱唐王說這也可了唱  
天恩直天下傳為皇都還陽天下糧米救平文武各加

却天大赦都赦遍為王的遊過陰司我皇元又是二番復轉生天  
下稀少敬奉酬大謝天唱自君誰敢不拜把刘全召來問他當即  
時把刘全召到說的前與翠蓮空坐羞羞忙叫官人排上香案布  
唐王笑盈口叫皇兒你是听急速來拜天各地簫簫和樂振耳鳴聖  
祝贊謝神靈有唐王傳旨送上御馬府中唱且說夫婦二人拜哭天  
地送上馬府中同皇官貴姓連那見上對跪拍頭相哭多会刘  
全分付及掛香案答謝天地唱有刘全笑喜叫翠蓮我的妻你夢  
不想到此地你吃希奇善惡經卷天轉皇宮好出可行善感動天  
和地這才是行好得好招得馬天唱夫妻二人拜謝大地正上  
酒來楚連說我在陰司見那行善的在金杯上而在逍遙不著之  
人銀貫求身是罪千般又夫為人到底是行善好刘全說不用嘴留  
今三后矣事先命珍下什麼我也是金官了唱劝丈夫听我言我死后

三五五  
二四



在陰間六層地獄都遊遍行善之人命祿走作惡之人受罪愆為  
人須當要行善而劉金奴只應本心校香答謝有天唱勸世人你是  
所行善的有后程空中神靈有感憐你說行善先好度只怕行善  
心不誠且看楚連是明証德行善果如李氏久已后无穷陰功  
即奉注金奴修的發了又活一僧來還魂天下有多少李楚  
連捨金奴向在道邊奉注世同少天地感動了大轉皇宮院家  
同於與李楚連捨金奴行好得好

詩曰

唐僧西天去取經  
劉金進瓜而來路

楚連秘來齋道僧  
賢人二轉到皇宮

李楚連大轉皇宮下卷終



